



## Mogyoród Nagyközség Önkormányzata

2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., Tel.: 28/540-716; Fax: 28/540-715

e-mail: [mogyorod@mogyorod.hu](mailto:mogyorod@mogyorod.hu)

KRID azonosító: 356220309

Iktatószám: 4534- 2 /2023./Á.K.

### ELŐTERJESZTÉS a Képviselő-testület 2023. május 22. napján tartandó ülésére

Tárgy: **Mogyoródi Polgárőr Egyesület támogatási kérelme**

Mellékletek: Kérelem

Támogatási szerződés tervezet

Előterjesztő: Paulovics Géza polgármester

Előterjesztést készítette: Kardosné Vitárius Anikó

Előterjesztést jóváhagyta: **(Jóváhagyó neve, szignója) Kántor Zsuzsanna**

Törvényességi ellenőrzés dátuma: 2023.05.10. (jegyző/helyettes tölti ki!)\*

Jogi, törvényességi szempontból ellenőrizte: Kántor Zsuzsanna mb. jegyző

Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte: Kovács Anita pénzügyi és vagyongazdálkodási ügyintéző

Tárgyalja: Pénzügyi Bizottság

A Képviselő-testület ülése* <sup>1</sup> :			
- nyilvános			
- zárt	Mötv.46.§ (2) bekezdés a) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés b) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés c) pont alapján**
<b>Határozathozatal módja:</b>	egyszerű / minősített többség*		

#### Tisztelt Képviselő-testület!

A Mogyoródi Polgárőr Egyesület elnöke, Papp Dénes a mellékelt kérelemmel fordult Önkormányzatunkhoz.

Az Egyesület 2023. évi működése fenntartásához, a polgárőri feladatok ellátásához 1.000.000,- Ft támogatásban szeretne részesülni.

Az Egyesület 2022. költségvetési évben 400.000,- Ft támogatásban részesült működési költségeinek fedezéséhez, mellyel elszámolt és beszámolóját a Képviselő-testület jóváhagyta.

Tekintettel arra, hogy Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának 2023. évi költségvetésében a támogatására 0 Ft előirányzat lett kalkulálva, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az esetleges támogatás összegét ezt figyelembe véve, a költségvetési forrás rendelkezésre állásának feltétele mellett állapítsák meg.

\* a megfelelő szövegrész aláhúzendó!

\*\* a megfelelő szövegrész aláhúzendó!

Előterjesztés száma: 136.

Továbbá tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy az önkormányzati tulajdonú, MYN-936 forgalmi rendszámú gépjárművet Önkormányzatunk a polgárőrök tevékenységének ellátásához biztosítja, s a gépjárművel kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget (üzemanyagköltség-Mol kártya, karbantartási költség, biztosítási költség) az Önkormányzat viseli.

Ez a tavalyi évben mindösszesen 375.395,-Ft volt.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsön a Mogyoródi Polgárőr Egyesület egyedi támogatási kérelmének elbírálásáról.

### **Határozati javaslat:**

Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy amennyiben a költségvetési forrás rendelkezésre áll:

1. a Mogyoródi Polgárőr Egyesület (adószám: 18670646-1-13) kérelmére az egyesületet 1.000.000,- Ft vissza nem térítendő támogatásban részesíti;
2. a támogatás célja: 2023. évi polgárőri tevékenység és működési költségek támogatása
3. a támogatás elszámolásának határideje: 2024.01.31.
4. felhatalmazza a polgármestert az előterjesztéshez mellékelte támogatási megállapodás aláírására és a határozat végrehajtásához szükséges intézkedések megtételére,
5. az 1. pontban meghatározott támogatást Mogyoród Nagyközség Önkormányzat a Mogyoródi Polgárőr Egyesület K512 Államháztartáson kívüli Civil támogatása előirányzatra történő átcsoportosítással a K513 Általános tartalék hozzájárulás sora terhére biztosítja.

Határidő: 2023. 05.31.

Felelős: Adó és Pénzügyi Iroda útján a Polgármester

Mogyoród, 2023. május 9.

Paulovics Géza  
polgármester



ÉRKEZETT

2023 APR. 06

*Fennvont*

*Adószám*

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat

Képviselő-testülete részére

Polgármesteri Hivatal Mogyoród

Ikt.sz.: 4.534-1/2023  
Ikt.d.: 2023 ÁPR 12.

E.sz.: Mell.: A. K.  
Éa:

*májusi testületre*  
*04.27.*  
Tárgy: támogatási kérelem

Tisztelt Képviselő-testület!

A Mogyoródi Polgárőr Egyesület működéséhez nagy mértékben hozzájárul minden évben Mogyoród Nagyközség Önkormányzatának támogatása. A 2022. évre vonatkozóan mind a pénzügyi, mind a szakmai beszámolóink korábban benyújtásra került, melyet a Képviselő-testület egyhangúlag elfogadott.

Ezúton kérjük, hogy a 2023. évi egyesületi működés fenntartásához, a polgárőri feladatok ellátásához az Önkormányzat 1.000.000.-Ft támogatást biztosítson részünkre.

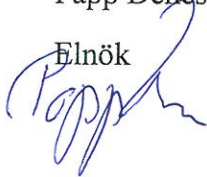
Tisztelettel,

Mogyoródi Polgárőr Egyesület  
2146 Mogyoród, Dózsa Gy. út 40.  
Adószám: 18670646-1-13

Mogyoród, 2023. 04. 03.

Papp Dénes

Elnök



## **TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről:

**Mogyoród Nagyközség Önkormányzata** (székhelye: 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40. adószám: 15730514-2-13 törzsszáma: 730512, számlavezető bank neve: ERSTE Bank Hungary Zrt. számlaszáma: 11600006-00000000-80747897) **képviseli: Paulovics Géza polgármester, mint támogatást nyújtó (továbbiakban: Támogató)**

másrészről

**Mogyoródi Polgárőr Egyesület** (székhelye: 2146 Mogyoród, Dózsa György út 40.), adószám: 18670646-1-13, számlavezető bank neve: Takarékbank Zrt, bankszámlaszám: 66000059-10056844) képviseli: **Papp Dénes elnök, mint támogatott, (továbbiakban: Támogatott)**

(továbbiakban együttesen: Felek) között az alulírott helyen és napon az alább részletezett feltételek szerint:

### **I. Támogatás összege, célja, a támogatott tevékenység, támogatás módja**

1. A Felek megállapodnak abban, hogy a **Támogató a Támogatott részére 1.000 000,- Ft, azaz: Egymillió forint vissza nem térítendő támogatást nyújt** Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2023.(.....) Kt. számú határozata alapján.
2. A támogatás célja: **támogatási időszakban kifejtett tevékenységének támogatására, a polgárőri feladatok ellátásához szükséges működési költségek (pl. könyvelési díj, telefon, internet, gépkocsival kapcsolatos költségek) fordíthat.**
3. Támogatott – jelen támogatási szerződés aláírásával – elfogadja a támogatást és vállalja, hogy a támogatást kizárólag a 2.) pontban foglalt céllal közvetlenül kapcsolatos, **2023. január 01. - 2023. december 31-ig** terjedő időszakban felmerült kiadások finanszírozására használja fel.
4. Támogató a támogatás kifizetéséről a Támogatott számlájára, – amennyiben a beszámoló közzétételi kötelezettségét teljesítette a 25. g.) pont szerint – a szerződés aláírásától számított 8 napon belül történő átutalással egy összegben gondoskodik.
5. Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről a Mogyoródi Polgármesteri Hivatal megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
6. A Támogatott legkésőbb 2024. január 31-ig intézkedik a támogatás fel nem használt részének az Önkormányzat számlaszámára történő visszafizetéséről.

### **II. Beszámolási kötelezettség, a támogatással való elszámolás**

7. Az 1.) pontban meghatározott támogatás felhasználásáról a **Támogatottnak** el kell számolnia a támogatás nyújtását követő év január 31-éig, azaz jelen esetben **2024. január 31. napjáig**.

8. Az önkormányzati támogatás terhére legfeljebb a **3. pontban megjelölt időszakban** megvalósult gazdasági eseményeknek a költségeit lehet elszámolni, amelyek pénzügyi teljesítése, igazolt kifizetése megtörtént.
9. A **Támogatott** a támogatási cél megvalósításáról és a támogatási összeg felhasználásáról a jelen szerződés melléklete szerinti elszámoló lap és mellékleteinek, így a támogatási összeg felhasználását igazoló számlák és a kifizetést igazoló számviteli bizonylatok másolatait benyújtja. A **Támogatott** vállalja, hogy a támogatási összeg felhasználásáról legkésőbb a 7.) pontban szerinti határidőig **szakmai és pénzügyi beszámolót készít**, melynek az alábbiakat kell tartalmaznia:
  - **szakmai beszámoló:** írásbeli értékelést a támogatás céljának megvalósulásáról legfeljebb 1 oldalban,
  - **pénzügyi beszámoló:** számviteli bizonylatok összesítőjét tartalmazó táblázatot csatolva hozzá az igazoló bizonylatok hitelesített másolatait, átutalással teljesített bizonylat másolata mellett a bankszámla terheléséről szóló banki igazolás vagy kivonat hitelesített másolatát (megjelölve a vonatkozó tételt), készpénzes bizonylatmásolat mellett a kifizetési pénztárbizonylat hitelesített másolatát vagy az ezt helyettesítő nyilvántartás hitelesített másolatát, igazolást az utolsó lezárt időszak számviteli beszámolójának letétbe helyezéséről.
  - **teljességi nyilatkozat:** A Támogatott képviselőjének cégszerű aláírásával ellátva, melyben a Támogatott kijelenti, hogy minden adatot a Támogató rendelkezésére bocsátott.
10. Az elszámoláshoz benyújtott számlán és számviteli bizonylaton fel kell tüntetni „az eredetivel mindenben megegyező másolat” szövegrészt, amit az arra jogosult aláírásával hitelesít, továbbá a számlán rögzíteni kell az alábbi záradékot: *„Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének ... Kt. számú határozattal megállapított támogatása terhére elszámolva ..... Ft”*
11. A Támogató a Támogatott által határidőben benyújtott beszámolót szakmai és pénzügyi szempontból ellenőrzi és a benyújtást követő 60 napon belül, de legkésőbb a benyújtást követő második testületi ülésen dönt annak elfogadásával kapcsolatban. Támogató a beszámolóval kapcsolatos döntéséről a döntést követő 8 napon belül írásban tájékoztatja a Támogatottat.
12. Amennyiben a Támogatott beszámolási, elszámolási kötelezettségének határidőben nem tesz eleget vagy a beszámoló hiányos vagy egyéb okból nem alkalmas a támogatás szerződés szerinti felhasználásának ellenőrzésére, úgy a Támogató a Mogyoródi Polgármesteri Hivatal Adó és Pénzügyi Irodája útján a Támogatottat hiánypótlásra hívja fel a kötelezettsége teljesítésére.
13. Amennyiben a Támogatott a beszámoló benyújtására vagy a hiánypótlásra vonatkozó kötelezettségét elmulasztja, és ezáltal lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást rendeltetésszerűen használta fel, Támogató kötelezheti a Támogatottat a támogatás teljes összegének visszafizetésére.
14. Felek a megállapodást a hatályba lépéstől 2024. január 31. napjáig kötik, közös megegyezéssel.

### **III. Ellenőrzés módja**

15. A **Támogató** a támogatás felhasználását képviselője, illetve a Mogyoródi Polgármesteri Hivatal útján ellenőrizheti.

16. **Támogatott** vállalja, hogy az ellenőrzés során az ellenőrzést végzővel együttműködik, ellenőrzési munkáját a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával segíti. A **Támogatott** ezen túl is köteles minden, az ellenőrzéshez szükséges felvilágosítást és egyéb segítséget az ellenőrzésre jogosult részére megadni.

#### **IV. A szerződés megszűnése, szerződésszegés**

17. **Támogató** jogosult a támogatási szerződéstől elállni, amennyiben a II. pontban vállalt kötelezettségét a **Támogatott** súlyosan megszegi, vagy az abban foglaltaknak nem tesz eleget, úgy az Önkormányzat a jelen megállapodást bármikor azonnali hatállyal felmondhatja.
18. Az elszámolási határidő elmulasztása a megállapodás megszegésének minősül, mely a támogatás teljes összegének visszafizetését vonhatja maga után a Támogató döntése szerint.
19. Jelen megállapodás felmondása esetén a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét – a támogatás Támogatott részére történő átutalás napjától a visszafizetés napjáig számított jegybanki alapkamat megfelelő mértékű - kamattal növelten a Támogató számlájára, a felmondásról szóló értesítés kézhezvételét követően legkésőbb 15 (tizenöt) napon belül visszafizetni.
20. A Támogatott bármely szerződésszegése esetén legfeljebb 5 (öt) évre kizárható a Támogató által biztosított támogatási lehetőségekből.
21. Amennyiben a Támogatott – neki fel nem róható okból – nem tudja teljesíteni a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségeit, így különösen a támogatási cél megvalósítását a jelen megállapodás 3. pontjában meghatározott befejezési határidő lejártá előtt a Támogatóhoz írásban benyújthat program, illetve határidő módosítási kérelmet. Amennyiben erre nem kerül sor a Támogatott haladéktalanul köteles a támogatási összeget, illetve maradványát zárolni és a zárolást követő 8 (nyolc) napon belül a támogatás összegét törvényes kamatával együtt – a Támogató ERSTE Bank Hungary Zrt-nél vezetett 11600006-00000000-80747897 számú számlájára visszautalni, valamint 30 (harminc) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni és a Támogató részére megküldeni.
22. A támogatási cél megvalósítását akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott a Mogyoródi Polgármesteri Hivatal Pénzügyi irodáját haladéktalanul írásban köteles értesíteni.

#### **V. Támogatott nyilatkozatai**

23. A **Támogatott** vállalja, hogy a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit teljes egészében teljesíti, azokhoz további önkormányzati támogatást nem kér.
24. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatáshoz kapcsolódó iratokat a támogatás nyújtását követő 10 (tíz) évig meg kell őriznie és a Támogató ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni.
25. **Támogatott** jelen támogatási szerződés aláírásával kijelenti, hogy
- a.) a szerződés aláírásakor az illetékes adó- és vámhatóságok, és az illetékes illetékhivatal felé nincs lejárt köztartozása (vagy arra az illetékes hatóságtól fizetési könnyítést, részletfizetést, fizetési halasztást kapott)

- b.) nincs az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége,
- c.) nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolása alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d.) nem áll fenn harmadik személy irányában olyan kötelezettsége, amely a költségvetési támogatás céljának megvalósulását megghiúsíthatja,
- e.) megfelel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 48/B. és 50. §-ában meghatározott követelményeknek.
- f.) amennyiben támogatott tevékenység hatósági engedélyhez kötött, annak megvalósításához szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik.
- g.) Az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény 75. § (l) bekezdése alapján csak olyan civil szervezet kaphat költségvetési támogatást, amely a 30. § szerint letétbe helyezte a számviteli beszámolóját.

26. A Támogatott a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy

- a.) az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen támogatási szerződést és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
- b.) a Támogató a jelen megállapodás közérdekű adatait (a Támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) közzéteszi a Támogató internetes portálján ([www.mogyorod.asp.lgov.hu](http://www.mogyorod.asp.lgov.hu)),
- c.) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011.évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info.tv.) 27.§ (3) bekezdése értelmében nem minősül üzleti titoknak a támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli,
- d.) kérésére a Támogatott a jelen jogviszonnyal összefüggő, és az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése alapján közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni,
- e.) a Támogatott köteles az adataiban bekövetkezett változásról nyolc napon belül írásban tájékoztatni a Támogatót, szükség esetén a jelen szerződés módosításait kezdeményezni.

## **VI. Egyéb rendelkezések**

27. A szerződő felek egymással szükség szerint tartják a kapcsolatot az alábbi személyek és elérhetőségek útján, amelyek változásáról felek mielőbb értesítik egymást:

**a. Támogató részéről:** Ádám Kinga pénzügyi ügyintéző  
 vezetékes telefon: 06-28/540-716  
 mobil telefon: +36-30/663-9805  
 e-mail: [adam.kinga@mogyorod.hu](mailto:adam.kinga@mogyorod.hu)

**b. Támogatott részéről:** Papp Dénes .....  
 vezetékes telefon: -  
 mobil telefon: +.....  
 e-mail: mogyorod.polgarorseg@gmail.com

28. A **Támogatott** kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatási céllal összefüggő rendezvényeiken, nyilatkozataiban, kiadványaiban, egyéb megjelenési módon a Mogyoród Nagyközség Önkormányzat támogatásának tényét közli, illetve megjeleníti.

29. A Támogatott a támogatási cél megvalósításához közreműködőket igénybe vehet.

30. Jelen szerződés a 7.), 11.), 14.) ponttal összhangban, automatikusan megszűnik a **Támogatott** beszámolójának és elszámolásának a **Támogató** általi elfogadásával. A megszűnés nem érinti a szerződés teljesítésével kapcsolatos esetleges későbbi igények érvényesítését.
31. Jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor, a módosítás kezdeményezésére mindkét fél jogosult a támogatási időszakon belül.
32. A Támogató egyoldalúan módosíthatja a jelen szerződést akár a Támogatott terhére is, amennyiben a módosítás a beszámoló számviteli szabályoknak való megfelelését, illetve az önkormányzati támogatás felhasználásának átláthatóságát segíti.
33. A Támogatott a támogatási szerződés megkötéséhez legkésőbb a költségvetési támogatás folyósításáig a Támogató rendelkezésére bocsátja a harminc napnál nem régebbi
- a) a nevében aláírásra jogosult személy vagy személyek pénzügyi intézmény által igazolt, ügyvéd által ellenjegyzett vagy közjegyző által hitelesített aláírás mintáját, vagy az aláírás minta másolatát és
  - b) a létesítő okiratának vagy jogszabályban meghatározott nyilvántartásba vételét igazoló okiratának eredeti példányát.
34. A jelen szerződésben meghatározott cél megvalósítása és az elszámolás során esetleg felmerülő többletköltség a Támogatottat terheli.
35. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény, az államháztartás számviteléről szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet rendelkezései az irányadó.

A Felek adatait Mogyoród Nagyközség Önkormányzata/vagy Polgármesteri Hivatala a mindenkor hatályos személyes adatok védelméről szóló törvény, valamint az európai uniós jogi szabályozás (GDPR) rendelkezései alapján, kizárólag a jelen megállapodáshoz kapcsolódó jogügyletben szereplő kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti.

Felek a jelen megállapodást elolvasás és kölcsönös értelmezés után, mint akaratuknak mindenben megfelelő helybenhagyóan aláírták.

Mogyoród, 2023. ....

**Mogyoród Nagyközség Önkormányzata**  
**Paulovics Géza**  
**polgármester**

**Mogyoródi Polgárőr Egyesület**  
**Papp Dénes**  
**elnök**



## ELSZÁMOLÓLAP

### A MOGYORÓD NAGYKÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ÖNKORMÁNYZATI TÁMOGATÁSRÓL

#### I. A TÁMOGATOTT ADATAI<sup>1</sup>

<i>Neve, elnevezése</i>	
székhelye és telephelye	
<b>Irányítószám, város, utca, házszám</b>	
postacíme	
<b>Irányítószám, város, utca, házszám</b>	
bankszámlaszáma	
számláját kezelő bank neve	
<i>Adószáma és bírósági nyilvántartási száma</i>	
<i>A bírósági nyilvántartás szerinti képviselőjének neve</i>	
A honlapjának url címe (amennyiben van)	
A támogatási cél megvalósításáért felelős személy neve	
telefonszáma	
e-mail címe	

A Támogatott az önkormányzati támogatásról a lakossági tájékoztatási kötelezettségének eleget tett?	
IGEN    NEM	
Amennyiben igen, úgy milyen formában:	
<b>20.... évre megítélt támogatási összeg:</b>	<b>Ft</b>
<b>Ebből felhasznált összeg:</b>	<b>Ft</b>

<sup>1</sup> Természetes személy esetén kérjük értelemszerűen kitölteni!

**Az elszámoláshoz csatolandó melléletek:**

- a támogatás felhasználását igazoló pénztárbizonylat(ok), vagy banki kivonat(ok) a szervezet képviselője által hitelesített másolatai (a bizonylatokon kérjük feltüntetni a következő szöveget: „az eredetivel mindenben megegyező másolat”),
- Az elszámoláshoz a záradékkal ellátott, a szervezet képviselője által hitelesített számviteli bizonylatok másolatait kell benyújtani, a következő szöveggel: „az eredetivel mindenben megegyező másolat”,
- szolgáltatási számlák (amennyiben azokon nem a pályázó van fogyasztóként feltüntetve- azok kifizetésének alapját képező szolgáltatási szerződés(ek) szervezet képviselője által hitelesített másolatai teljesítési igazolással együtt.

**Alulírott kijelentem, hogy fenti nyilatkozatomat büntetőjogi felelősségem tudatában tettem.**

Kelt:

**Aláírás/Cégszerű aláírás**